



Βρυξέλλες, 29 Ιουνίου 2026
(OR. en)

11304/26
ADD 9

Διοργανικός φάκελος:
2026/0183(NLE)

POLCOM 250
COASI 120

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	29 Ιουνίου 2026
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2026) 341 - ANNEX 5
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή της συμφωνίας ολοκληρωμένης οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ινδονησίας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2026) 341 - ANNEX 5.

συνημμ.: COM(2026) 341 - ANNEX 5



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, XXX
[...] (2026) XXX draft

ANNEX 5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

**σχετικά με την υπογραφή της συμφωνίας ολοκληρωμένης οικονομικής εταιρικής σχέσης
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ινδονησίας**

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΔΗΜΟΣΙΩΝ
ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

ΤΜΗΜΑ Α

ΦΟΡΕΙΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ

ΤΜΗΜΑ Β

ΦΟΡΕΙΣ ΤΟΠΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ

ΤΜΗΜΑ Γ

ΑΛΛΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

ΤΜΗΜΑ Δ

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ

ΤΜΗΜΑ Ε

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΤΜΗΜΑ ΣΤ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΤΜΗΜΑ Ζ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

ΤΜΗΜΑ Η

ΜΕΣΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΗΣ ΙΝΔΟΝΗΣΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΔΗΜΟΣΙΩΝ
ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

ΤΜΗΜΑ Α

ΦΟΡΕΙΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ

ΤΜΗΜΑ Β

ΦΟΡΕΙΣ ΤΟΠΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ

ΤΜΗΜΑ Γ

ΑΛΛΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

ΤΜΗΜΑ Δ

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ

ΤΜΗΜΑ Ε

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΤΜΗΜΑ ΣΤ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΤΜΗΜΑ Ζ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

ΤΜΗΜΑ Η

ΜΕΣΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ

**ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ**

ΤΜΗΜΑ Α

Νομοθεσία των Μερών

Νομοθεσία της Ινδονησίας

1. Νόμος αριθ. 20/2016 σχετικά με τα εμπορικά σήματα και τις γεωγραφικές ενδείξεις· και
2. Κανονισμός αριθ. 12/2019 του υπουργού Δικαιοσύνης και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό αριθ. 10/2022 του υπουργού Δικαιοσύνης και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων για τις τροποποιήσεις του κανονισμού αριθ. 12/2019 του υπουργού Δικαιοσύνης και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις.

Νομοθεσία της Ένωσης

1. Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1143 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2024, σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις για τον οίνο, τα αλκοολούχα ποτά και τα γεωργικά προϊόντα, καθώς και σχετικά με τα εγγυημένα παραδοσιακά ιδιότυπα προϊόντα και τις προαιρετικές ενδείξεις ποιότητας για τα γεωργικά προϊόντα, ο οποίος τροποποιεί τους κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, (ΕΕ) 2019/787 και (ΕΕ) 2019/1753 και καταργεί τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012¹.
2. Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ), ιδίως τα άρθρα 92 έως 111 για τις ονομασίες προέλευσης και τις γεωγραφικές ενδείξεις, και οι εκτελεστικές πράξεις του·
3. Κανονισμός (ΕΕ) 2019/787 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³, της 17ης Απριλίου 2019, για τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των αλκοολούχων ποτών, τη χρήση των ονομασιών των αλκοολούχων ποτών στην παρουσίαση και επισήμανση άλλων τροφίμων, την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων για τα αλκοολούχα ποτά, τη χρήση της αιθυλικής αλκοόλης και των προϊόντων απόσταξης γεωργικής προέλευσης σε ποτά με αλκοόλη, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008· και
4. Κανονισμός (ΕΕ) 2023/2411 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴, της 18ης Οκτωβρίου 2023, σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων για χειροτεχνικά και βιομηχανικά προϊόντα και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2017/1001 και (ΕΕ) 2019/1753.

¹ ΕΕ L, 2024/1143, 23.4.2024.

² ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

³ ΕΕ L 130 της 17.5.2019, σ. 1.

⁴ ΕΕ L, 2023/2411, 27.10.2023.

ΤΜΗΜΑ Β

Στοιχεία για την καταχώριση και τον έλεγχο των γεωγραφικών ενδείξεων

Τα στοιχεία που λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς του άρθρου 12.31 παράγραφοι 1 και 2 είναι τα ακόλουθα:

- α) μητρώο που περιλαμβάνει τις γεωγραφικές ενδείξεις που προστατεύονται στο έδαφος·
- β) διοικητική διαδικασία με την οποία επαληθεύεται ότι οι γεωγραφικές ενδείξεις δηλώνουν ότι ένα εμπόρευμα κατάγεται από έδαφος, περιοχή ή τοποθεσία ενός από τα Μέρη, εφόσον μια δεδομένη ποιότητα, φήμη ή άλλο χαρακτηριστικό του εμπορεύματος μπορεί να αποδοθεί κατά κύριο λόγο στη γεωγραφική του καταγωγή·
- γ) απαίτηση βάσει της οποίας μια καταχωρισμένη ονομασία αντιστοιχεί σε ένα συγκεκριμένο προϊόν ή συγκεκριμένα προϊόντα, για το/τα οποίο/-α έχει καθοριστεί σχετική προδιαγραφή η οποία μπορεί να τροποποιηθεί μόνο μέσω κατάλληλης διοικητικής διαδικασίας·
- δ) διατάξεις ελέγχου που εφαρμόζονται στην παραγωγή·
- ε) επιβολή της προστασίας των καταχωρισμένων ονομασιών με κατάλληλα διοικητικά μέτρα από τις δημόσιες αρχές·
- στ) νομικές διατάξεις που επιτρέπουν μια καταχωρισμένη ονομασία να μπορεί να χρησιμοποιείται από κάθε φορέα που διαθέτει στο εμπόριο προϊόντα τα οποία είναι σύμφωνα με την αντίστοιχη προδιαγραφή·

- ζ) διατάξεις σχετικά με την καταχώριση ή και την άρνηση καταχώρισης ομώνυμων όρων ή εν μέρει ομώνυμων με καταχωρισμένους όρους, όρων που χρησιμοποιούνται συνήθως στην καθομιλουμένη και αποτελούν κοινή ονομασία των εμπορευμάτων, όρων που περιλαμβάνουν ή συνίστανται σε ονομασίες φυτικών ποικιλιών και ζωικών φυλών· στις διατάξεις αυτές λαμβάνονται υπόψη τα νόμιμα συμφέροντα όλων των ενδιαφερόμενων μερών·
- η) κανόνες σχετικά με τη σχέση μεταξύ γεωγραφικών ενδείξεων και εμπορικών σημάτων, οι οποίοι προβλέπουν περιορισμένη εξαίρεση από τα δικαιώματα που απορρέουν από τη νομοθεσία για τα εμπορικά σήματα, σύμφωνα με την οποία η ύπαρξη προηγούμενου εμπορικού σήματος δεν αποτελεί λόγο παρεμπόδισης της καταχώρισης και της χρήσης μιας ονομασίας ως καταχωρισμένης γεωγραφικής ένδειξης·
- θ) δικαίωμα για κάθε παραγωγό, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην περιοχή και υπόκειται στο σύστημα ελέγχου, να παράγει το προϊόν που φέρει την ετικέτα με την προστατευόμενη ονομασία, υπό τον όρο ότι πληροί τις προδιαγραφές του προϊόντος· και
- ι) διαδικασία ενστάσεων για τη συνεκτίμηση των νόμιμων συμφερόντων των προηγούμενων χρηστών των ονομασιών, είτε οι εν λόγω ονομασίες προστατεύονται ως μορφή διανοητικής ιδιοκτησίας είτε όχι.
-

ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ

1. Για τους σκοπούς της ολοκλήρωσης της διαδικασίας ενστάσεων που αναφέρεται στο άρθρο 12.31 παράγραφοι 3 και 4, ένα Μέρος εξετάζει μόνο τις ακόλουθες πληροφορίες, εάν η δυνατότητα αυτή προβλέπεται από τη νομοθεσία του:

α) κατάλογο ονομασιών με την αντίστοιχη μεταγραφή σε λατινικούς χαρακτήρες·

β) τύπο προϊόντος·

γ) πρόσκληση:

- στην περίπτωση της Ένωσης, προς κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει έννομο συμφέρον, να υποβάλει ένσταση κατά της εν λόγω προστασίας καταθέτοντας δεόντως αιτιολογημένη δήλωση, με εξαίρεση τα πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα ή διαμένουν στην Ινδονησία, και
- στην περίπτωση της Ινδονησίας, προς κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει έννομο συμφέρον, να υποβάλει ένσταση κατά της εν λόγω προστασίας καταθέτοντας δεόντως αιτιολογημένη δήλωση, με εξαίρεση τα πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα ή διαμένουν σε κράτος μέλος της Ένωσης·

2. Οι δηλώσεις ενστάσεων υποβάλλονται:

- α) για την Ένωση, στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσον αφορά τις γεωργικές γεωγραφικές ενδείξεις, και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τα βιοτεχνικά και βιομηχανικά προϊόντα, εντός τριών μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης· ή
- β) για την Ινδονησία, στη Γενική Διεύθυνση Διανοητικής Ιδιοκτησίας, Υπουργείο Δικαιοσύνης, εντός δύο μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης.

3. Οι δηλώσεις ενστάσεων είναι παραδεκτές μόνον εάν παραληφθούν εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην παράγραφο 2 και

α) εάν καταδεικνύουν ότι η προστασία της προτεινόμενης ονομασίας:

- i) στην περίπτωση γεωργικών γεωγραφικών ενδείξεων, θα δημιουργούσε σύγχυση με την ονομασία φυτικής ποικιλίας, συμπεριλαμβανομένης οινοποιήσιμης ποικιλίας σταφυλιών ή ζωικής φυλής και θα ήταν, ως εκ τούτου, πιθανό να παραπλανήσει τον καταναλωτή ως προς την πραγματική προέλευση του προϊόντος·
- ii) αφορά ομώνυμη ονομασία η οποία δημιουργεί στον καταναλωτή την εσφαλμένη εντύπωση ότι τα προϊόντα προέρχονται από άλλο έδαφος·
- iii) θα μπορούσε να παραπλανήσει τον καταναλωτή όσον αφορά την αληθινή ταυτότητα του προϊόντος, λαμβανομένης υπόψη της φήμης ενός εμπορικού σήματος, της αναγνωρισιμότητάς του και της διάρκειας χρησιμοποίησής του·

iv) βλάπτει την ύπαρξη μιας πλήρως ή μερικώς ταυτόσημης ονομασίας ή ενός εμπορικού σήματος ή βλάπτει την ύπαρξη προϊόντων τα οποία κυκλοφορούσαν νομίμως στην αγορά επί πέντε τουλάχιστον έτη πριν από την ημερομηνία δημοσίευσης της εν λόγω ανακοίνωσης· ή

β) δίνει πληροφορίες από τις οποίες προκύπτει ότι η ονομασία για την οποία εξετάζεται η προστασία και η καταχώριση είναι κοινή.

4. Τα κριτήρια που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 αξιολογούνται σε σχέση με το έδαφος του Μέρους στο οποίο ζητείται η προστασία της γεωγραφικής ένδειξης.

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 12.31 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 3 ΚΑΙ 4

ΤΜΗΜΑ Α

Γεωγραφικές ενδείξεις για προϊόντα της Ένωσης που πρέπει να προστατεύονται στην Ινδονησία

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
1	Αυστρία	Inländerrum	Αλκοολούχο ποτό
2	Αυστρία	Jägertee/Jagertee/Jagatee	Αλκοολούχο ποτό
3	Αυστρία	Steirisches Kürbiskernöl	Έλαια και ζωικά λίπη [κολοκυθέλαιο]
4	Αυστρία	Tiroler Speck	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [μπέικον]
5	Κροατία	Baranjski kulen	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [λουκάνικο]
6	Κροατία	Dalmatinski pršut	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [κρέας που έχει υποβληθεί σε ξηρή αλιπάσωση]
7	Κροατία	Dingač	Οίνος

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
8	Κροατία	Lički krumpir	Νωπά και επεξεργασμένα φρούτα και καρποί [πατάτα]
9	Κροατία	Neretvanska mandarina	Νωπά και επεξεργασμένα φρούτα και καρποί [μανταρίνι]
10	Κύπρος	Κουμανδάρια (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Koumandaria)	Οίνος
11	Κύπρος	Ζιβανία (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Zivania) / Τζιβανία (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Tzivania) / Ζιβάνα (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Zivana) / Zivania	Αλκοολούχο ποτό
12	Τσεχία	Budějovické pivo	Μπίρα
13	Τσεχία	Budějovický měšťanský var	Μπίρα
14	Τσεχία	České pivo	Μπίρα
15	Τσεχία	Českobudějovické pivo	Μπίρα
16	Τσεχία	Žatecký chmel	Άλλα προϊόντα [λυκίσκος]
17	Δανία	Danablu	Τυρί
18	Φινλανδία	Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland	Αλκοολούχο ποτό
19	Γαλλία	Alsace/Vin d'Alsace	Οίνος
20	Γαλλία	Anjou	Οίνος
21	Γαλλία	Armagnac	Αλκοολούχο ποτό
22	Γαλλία	Beaujolais	Οίνος

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
23	Γαλλία	Bergamote de Nancy / Bergamotes de Nancy	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας [ζαχαρώδες παρασκεύασμα]
24	Γαλλία	Bergerac	Οίνος
25	Γαλλία	Beurre Charentes-Poitou/ Beurre des Charentes/ Beurre des Deux-Sèvres	Έλαια και ζωικά λίπη [βούτυρο]
26	Γαλλία	Beurre d'Isigny	Έλαια και ζωικά λίπη [βούτυρο]
27	Γαλλία	Bordeaux	Οίνος
28	Γαλλία	Bourgogne	Οίνος
29	Γαλλία	Brie de Meaux	Τυρί
30	Γαλλία	Brioche vendéenne	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας [γλυκό ψωμί]
31	Γαλλία	Calvados	Αλκοολούχο ποτό
32	Γαλλία	Camembert de Normandie	Τυρί
33	Γαλλία	Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [μεταποιημένο προϊόν κρέατος πάπιας]
34	Γαλλία	Chablis	Οίνος

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
35	Γαλλία	Champagne*	Οίνος
		*GI already protected also under direct application in Indonesia	
36	Γαλλία	Châteauneuf-du-Pape	Οίνος
37	Γαλλία	Eau-de-vie de Cognac/ Eau-de-vie des Charentes/ Cognac*	Αλκοολούχο ποτό
		*GI already protected also under direct application in Indonesia	
38	Γαλλία	Comté	Τυρί
39	Γαλλία	Languedoc	Οίνος
40	Γαλλία	Côtes de Provence	Οίνος
41	Γαλλία	Côtes du Rhône	Οίνος
42	Γαλλία	Côtes du Roussillon	Οίνος
43	Γαλλία	Crème d'Isigny/Crème fraîche d'Isigny	Λοιπά προϊόντα ζωικής προέλευσης [κρέμα]
44	Γαλλία	Emmental de Savoie	Τυρί
45	Γαλλία	Graves	Οίνος
46	Γαλλία	Haut-Médoc	Οίνος
47	Γαλλία	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence	Αιθέριο έλαιο
48	Γαλλία	Jambon de Bayonne	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [κρέας που έχει υποβληθεί σε ξηρή αλιπάσωση]

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
49	Γαλλία	Margaux	Οίνος
50	Γαλλία	Médoc	Οίνος
51	Γαλλία	Moutarde de Bourgogne	Πολτός μουστάρδας [μουστάρδα]
52	Γαλλία	Pays d'Oc	Οίνος
53	Γαλλία	Piment d'Espelette / Piment d'Espelette – Ezpeletako Biperra	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος I της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) [μπαχαρικό]
54	Γαλλία	Pineau des Charentes	Οίνος
55	Γαλλία	Pomerol	Οίνος
56	Γαλλία	Pommes et poires de Savoie/Pommes de Savoie/Poires de Savoie	Νωπά και επεξεργασμένα φρούτα και καρποί [μήλο και αχλάδι]
57	Γαλλία	Pomme du Limousin	Νωπά και επεξεργασμένα φρούτα και καρποί [μήλο]
58	Γαλλία	Pruneaux d'Agen	Νωπά και επεξεργασμένα φρούτα και καρποί [δαμάσκηνο]
59	Γαλλία	Raviole du Dauphiné	Ζυμαρικά
60	Γαλλία	Reblochon/Reblochon de Savoie	Τυρί
61	Γαλλία	Rhum de sucrerie de la Baie du Galion	Αλκοολούχο ποτό
62	Γαλλία	Rhum de la Guadeloupe	Αλκοολούχο ποτό
63	Γαλλία	Rhum de la Guyane	Αλκοολούχο ποτό
64	Γαλλία	Rhum de la Martinique	Αλκοολούχο ποτό
65	Γαλλία	Rhum de la Réunion	Αλκοολούχο ποτό
66	Γαλλία	Rhum des Antilles françaises	Αλκοολούχο ποτό

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
67	Γαλλία	Rhum des départements français d'outre-mer	Αλκοολούχο ποτό
68	Γαλλία	Roquefort	Τυρί
69	Γαλλία	Saint-Emilion	Οίνοι
70	Γαλλία	Sauternes	Οίνος
71	Γαλλία	Touraine	Οίνος
72	Γαλλία	Val de Loire	Οίνος
73	Γαλλία	Ventoux	Οίνος
74	Γαλλία	Vin de Savoie / Savoie	Οίνος
75	Γερμανία, Αυστρία, Βέλγιο	Korn / Kornbrand	Αλκοολούχο ποτό
76	Γερμανία	Bayerisches Bier	Μπίρα
77	Γερμανία	Franken	Οίνος
78	Γερμανία	Lübecker Marzipan	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα, προϊόντα μπισκοτοποιίας [αμυγδαλόπαστο]
79	Γερμανία	Mittelrhein	Οίνος
80	Γερμανία	Mosel	Οίνος
81	Γερμανία	Münchener Bier	Μπίρα
82	Γερμανία	Nürnberger Bratwürste/ Nürnberger Rostbratwürste	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [λουκάνικο]
83	Γερμανία	Rheingau	Οίνος

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
84	Γερμανία	Rheinhessen	Οίνος
85	Γερμανία	Schwarzwälder Schinken	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [χοιρομέρι]
86	Ελλάδα	Ελιά Καλαμάτας (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Elia Kalamatas)	Επιτραπέζιες και μεταποιημένες ελιές [επιτραπέζια ελιά]
87	Ελλάδα	Καλαμάτα (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Kalamata)	Έλαια και ζωικά λίπη [ελαιόλαδο]
88	Ελλάδα	Κασέρι (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Kasserì)	Τυρί
89	Ελλάδα	Κεφαλογραβιέρα (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Kefalograviera)	Τυρί
90	Ελλάδα	Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Korinthiski Stafida Vostitsa)	Νωπά και επεξεργασμένα φρούτα και καρποί [σταφύλι]
91	Ελλάδα	Κρόκος Κοζάνης (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Krokos Kozanis)	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης [μπαχαρικό]
92	Ελλάδα	Λακωνία (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Lakonia)	Έλαια και ζωικά λίπη [ελαιόλαδο]
93	Ελλάδα	Μαστίχα Χίου (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Masticha Chiou)	Φυσικά κόμμεα και ρητίνες
94	Ελλάδα	Νεμέα (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Nemea)	Οίνος
95	Ελλάδα	Πεζά Ηρακλείου Κρήτης (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Peza Irakliou Kritis)	Έλαια και ζωικά λίπη [ελαιόλαδο]

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
96	Ελλάδα	Πελοπόννησος (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Peloponissos)	Οίνος
97	Ελλάδα	Ρετσίνα Αττικής (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Retsina Attikis)	Οίνος
98	Ελλάδα	Σάμος (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Samos)	Οίνος
99	Ελλάδα	Σητεία Λασιθίου Κρήτης (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Sitia Lasithiou Kritis)	Έλαια και ζωικά λίπη [ελαιόλαδο]
100	Ελλάδα	Φέτα (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Feta)	Τυρί
101	Ελλάδα	Χανιά Κρήτης (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Chania Kritis)	Έλαια και ζωικά λίπη [ελαιόλαδο]
102	Ελλάδα, Κύπρος	Ούζο (μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο: Ouzo)	Αλκοολούχο ποτό
103	Ουγγαρία, Αυστρία	Pálinka	Αλκοολούχο ποτό
104	Ουγγαρία	Tokaj/Tokaji	Οίνος
105	Ουγγαρία	Törkölypálinka	Αλκοολούχο ποτό
106	Ιρλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο (Βόρεια Ιρλανδία)	Irish Cream	Αλκοολούχο ποτό
107	Ιρλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο (Βόρεια Ιρλανδία)	Irish Whiskey / Uisce Beatha Eireannach / Irish Whisky	Αλκοολούχο ποτό

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
108	Ιταλία	Aceto Balsamico di Modena	Ξίδι
109	Ιταλία	Brachetto d'Acqui / Acqui	Οίνος
110	Ιταλία	Asiago	Τυρί
111	Ιταλία	Asti	Οίνος
112	Ιταλία	Barbaresco	Οίνος
113	Ιταλία	Bardolino Superiore	Οίνος
114	Ιταλία	Barolo	Οίνος
115	Ιταλία	Bresaola della Valtellina	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [βόειο κρέας που έχει υποβληθεί σε ξηρή αλιπάσωση]
116	Ιταλία	Brunello di Montalcino	Οίνος
117	Ιταλία	Chianti	Οίνος
118	Ιταλία	Conegliano Valdobbiadene – Prosecco / Valdobbiadene – Prosecco / Conegliano – Prosecco	Οίνος
119	Ιταλία	Dolcetto d'Alba	Οίνος
120	Ιταλία	Fontina	Τυρί
121	Ιταλία	Franciacorta	Οίνος
122	Ιταλία	Gorgonzola*	Τυρί
		*GI already protected also under direct application in Indonesia	
123	Ιταλία	Grana Padano*	Τυρί
		*GI already protected also under direct application in Indonesia	

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
124	Ιταλία	Grappa	Αλκοολούχο ποτό
125	Ιταλία	Kiwi Latina	Νωπά και επεξεργασμένα φρούτα και καρποί [ακτινίδιο]
126	Ιταλία	Lambrusco di Sorbara	Οίνος
127	Ιταλία	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Οίνος
128	Ιταλία	Marsala	Οίνος
129	Ιταλία	Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel	Νωπά και επεξεργασμένα φρούτα και καρποί [μήλο]
130	Ιταλία	Montepulciano d'Abruzzo	Οίνος
131	Ιταλία	Mortadella Bologna	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [μορταδέλα]
132	Ιταλία	Mozzarella di Bufala Campana	Τυρί
133	Ιταλία	Parmigiano Reggiano*	Τυρί
		*GI already protected also under direct application in Indonesia	
134	Ιταλία	Pecorino Romano	Τυρί
135	Ιταλία	Prosciutto di Parma	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [κρέατα που έχουν υποβληθεί σε ξηρή αλιπάσωση]
136	Ιταλία	Prosciutto di San Daniele	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [κρέατα που έχουν υποβληθεί σε ξηρή αλιπάσωση]
137	Ιταλία	Prosciutto Toscano	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [κρέατα που έχουν υποβληθεί σε ξηρή αλιπάσωση]

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
138	Ιταλία	Prosecco	Οίνος
139	Ιταλία	Provolone Valpadana	Τυρί
140	Ιταλία	Sicilia	Οίνος
141	Ιταλία	Soave	Οίνος
142	Ιταλία	Taleggio	Τυρί
143	Ιταλία	Toscana / Toscana	Οίνος
144	Ιταλία	Veneto	Οίνος
145	Ιταλία	Vino Nobile di Montepulciano	Οίνος
146	Λιθουανία	Originali lietuviška degtinė/Original Lithuanian vodka	Αλκοολούχο ποτό
147	Κάτω Χώρες	Edam Holland	Τυρί
148	Κάτω Χώρες, Βέλγιο, Γαλλία, Γερμανία	Genièvre/Jenever/Genever	Αλκοολούχο ποτό
149	Κάτω Χώρες	Gouda Holland	Τυρί
150	Κάτω Χώρες	Hollandse geitenkaas	Τυρί
151	Πολωνία	Polska Wódka / Polish vodka	Αλκοολούχο ποτό
152	Πολωνία	Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass / Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej	Αλκοολούχο ποτό
153	Πορτογαλία	Aguardente Bagaceira Alentejo	Αλκοολούχο ποτό
154	Πορτογαλία	Aguardente Bagaceira Bairrada	Αλκοολούχο ποτό

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
155	Πορτογαλία	Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes	Αλκοολούχο ποτό
156	Πορτογαλία	Aguardente de Vinho Alentejo	Αλκοολούχο ποτό
157	Πορτογαλία	Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes	Αλκοολούχο ποτό
158	Πορτογαλία	Aguardente de Vinho Douro	Αλκοολούχο ποτό
159	Πορτογαλία	Aguardente de Vinho Lourinhã	Αλκοολούχο ποτό
160	Πορτογαλία	Aguardente de Vinho Ribatejo	Αλκοολούχο ποτό
161	Πορτογαλία	Alentejo	Οίνος
162	Πορτογαλία	Algarve	Οίνος
163	Πορτογαλία	Beira Interior	Οίνος
164	Πορτογαλία	Dão	Οίνος
165	Πορτογαλία	Douro	Οίνος
166	Πορτογαλία	Madeira / Vinho da Madeira / Madère / Vin de Madère / Madera / Madeira Wein / Madeira Wine / Vino di Madera / Madeira Wijn	Οίνος
167	Πορτογαλία	Medronho do Algarve	Αλκοολούχο ποτό
168	Πορτογαλία	Mel dos Açores	Λοιπά προϊόντα ζωικής προέλευσης [μέλι]
169	Πορτογαλία	Palmela	Οίνος
170	Πορτογαλία	Península de Setúbal	Οίνος
171	Πορτογαλία	Pêra Rocha do Oeste	Νωπά και επεξεργασμένα φρούτα και καρποί [αχλάδι]
172	Πορτογαλία	Pico	Οίνος

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
173	Πορτογαλία	Porto / Port / vinho do Porto / Port Wine / vin de Porto / Oporto / Portvin / Portwein / Portwijn	Οίνος
174	Πορτογαλία	Queijo S. Jorge	Τυρί
175	Πορτογαλία	Rum da Madeira	Αλκοολούχο ποτό
176	Πορτογαλία	Trás-os-Montes	Οίνος
177	Πορτογαλία	Vinho Verde	Οίνος
178	Ρουμανία	Cotnari	Οίνος
179	Ρουμανία	Dealu Mare	Οίνος
180	Ρουμανία	Murfatlar	Οίνος
181	Σουηδία	Svensk Vodka / Swedish Vodka	Αλκοολούχο ποτό
182	Σλοβακία	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Οίνος
183	Σλοβενία	Kranjska klobasa	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [χοιρομέρι]
184	Σλοβενία	1. Kraški pršut	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [λουκάνικο]
185	Σλοβενία	Štajersko prekmursko bučno olje	Έλαια και ζωικά λίπη [έλαιο]
186	Σλοβενία	Teran	Οίνος
187	Ισπανία	Alicante	Οίνος
188	Ισπανία	Antequera	Έλαια και ζωικά λίπη [ελαιόλαδο]
189	Ισπανία	Azafrán de la Mancha	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης [μπαχαρικό]

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
190	Ισπανία	Baena	Έλαια και ζωικά λίπη [ελαιόλαδο]
191	Ισπανία	Bierzo	Οίνος
192	Ισπανία	Brandy de Jerez	Αλκοολούχο ποτό
193	Ισπανία	Cataluña / Catalunya	Οίνος
194	Ισπανία	Cava	Οίνος
195	Ισπανία	Cítricos Valencianos/Cítrics Valencians	Νωπά και επεξεργασμένα φρούτα και καρποί [πορτοκάλια, μανταρίνια και λεμόνια]
196	Ισπανία	Empordà	Οίνος
197	Ισπανία	Jabugo	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [κρέας που έχει υποβληθεί σε ξηρή αλιπάσωση]
198	Ισπανία	Jamón de Teruel/Paleta de Teruel	Νωπά, κατεψυγμένα και μεταποιημένα κρέατα [κρέας που έχει υποβληθεί σε ξηρή αλιπάσωση]
199	Ισπανία	Jerez-Xérès-Sherry / Jerez / Xérès / Sherry	Οίνος
200	Ισπανία	Jijona	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας [νουγκά]
201	Ισπανία	Jumilla	Οίνος
202	Ισπανία	La Mancha	Οίνος
203	Ισπανία	Málaga	Οίνος
204	Ισπανία	Manzanilla de Sanlúcar / Manzanilla de Sanlúcar de Barrameda / Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda / Manzanilla	Οίνος

	Κράτος μέλος	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην ΕΕ)	Κατηγορία προϊόντος και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
205	Ισπανία	Navarra	Οίνος
206	Ισπανία	Pacharán navarro	Αλκοολούχο ποτό
207	Ισπανία	Penedès	Οίνος
208	Ισπανία	Priego de Córdoba	Έλαια και ζωικά λίπη [ελαιόλαδο]
209	Ισπανία	Priorat/Priorato	Οίνος
210	Ισπανία	Queso Manchego	Τυρί
211	Ισπανία	Rías Baixas	Οίνος
212	Ισπανία	Ribera del Duero	Οίνος
213	Ισπανία	Rioja	Οίνος
214	Ισπανία	Rueda	Οίνος
215	Ισπανία	Sierra de Segura	Έλαια και ζωικά λίπη [ελαιόλαδο]
216	Ισπανία	Sierra Mágina	Έλαια και ζωικά λίπη [ελαιόλαδο]
217	Ισπανία	Somontano	Οίνος
218	Ισπανία	Toro	Οίνος
219	Ισπανία	Turrón de Alicante	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας [νουγκά]
220	Ισπανία	Valdepeñas	Οίνος
221	Ισπανία	Valencia	Οίνος

ΤΜΗΜΑ Β

Γεωγραφικές ενδείξεις για προϊόντα της Ινδονησίας που πρέπει να προστατεύονται στην Ένωση

	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην Ινδονησία)	Κατηγορία προϊόντος
1	Kopi Arabika Kintamani Bali	Καφές
2	Lada Putih Muntok	Πιπέρι
3	Susu Kuda Sumbawa	Γάλα
	*ΓΕ που προστατεύεται ήδη και στο πλαίσιο άμεσης εφαρμογής στην ΕΕ	
4	Kangkung Lombok	Σπανάκι
5	Madu Sumbawa	Μέλι
6	Beras Adan Krayan	Ρύζι
7	Kopi Arabika Flores Bajawa	Καφές
8	Purwaceng Dieng	Φρούτο
9	Carica Dieng	Φρούτο
10	Vanili Kep. Alor	Βανίλια
11	Kopi Arabika Kalosi Enrekang	Καφές
12	Ubi Cilembu Sumedang	Γλυκοπατάτα
13	Salak Pondoh Sleman Jogja	Salak
14	Minyak Nilam Aceh	Έλαιο
15	Kopi Arabika Java Preanger	Καφές
16	Kopi Arabika Java Ijen-Raung	Καφές
17	Bandeng Asap Sidoarjo	Γαλατόψαρο
18	Kopi Arabika Toraja	Καφές

	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην Ινδονησία)	Κατηγορία προϊόντος
19	Kopi Robusta Lampung	Καφές
20	Mete Kubu Bali	Ανακαρδιοειδές
21	Gula Kelapa Kulonprogo Jogja	Ζάχαρη
	*ΓΕ που προστατεύεται ήδη και στο πλαίσιο άμεσης εφαρμογής στην ΕΕ	
22	Kopi Arabika Java Sindoro-Sumbing	Καφές
23	Kopi Arabika Sumatera Simalungun	Καφές
24	Kopi Liberika Tungkal Jambi	Καφές
25	Cengkeh Minahasa	Γαρύφαλλο
26	Beras Pandanwangi Cianjur	Ρύζι
27	Kopi Robusta Semendo	Καφές
28	Pala Siau	Μοσχοκάρυδο
29	Teh Java Preanger	Τσάι
30	Garam Amed Bali*	Αλάτι
	*ΓΕ που προστατεύεται ήδη και στο πλαίσιο άμεσης εφαρμογής στην ΕΕ	
31	Jeruk Keprok Gayo-Aceh	Πορτοκάλι
32	Kopi Liberika Rangsang Meranti	Καφές
33	Lada Hitam Lampung	Πιπέρι
34	Kayumanis Koerintji	Κανέλα
35	Kopi Arabika Sumatera Mandailing	Καφές
36	Pala Tomandin Fakfak	Μοσχοκάρυδο
37	Jeruk SoE Mollo	Πορτοκάλι
38	Cengkeh Moloku Kie Raha	Γαρύφαλλο
39	Mete Muna	Ανακαρδιοειδές

	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην Ινδονησία)	Κατηγορία προϊόντος
40	Kopi Robusta Temanggung	Καφές
41	Sawo Sukatali Sumedang	Φρούτο
42	Kopi Robusta Empat Lawang	Καφές
43	Duku Komering	Φρούτο
44	Kopi Arabika Sumatera Koerintji	Καφές
45	Kopi Robusta Pinogu	Καφές
46	Kopi robusta Pupuan Bali	Καφές
47	Kopi Robusta Tambora	Καφές
48	Kopi Arabika Sumatera Lintong	Καφές
49	Beras Raja Uncak Kapuas Hulu	Ρύζι
50	Kopi Arabika Flores Manggarai	Καφές
51	Kopi Arabika Sipirok	Καφές
52	Kopi Arabika Pulo Samosir	Καφές
53	Bareh Solok	Ρύζι
54	Pala Dukono Halmahera Utara	Μοσχοκάρυδο
55	Kopi Robusta Kepahiang	Καφές
56	Ikan Uceng Temanggung	Ψάρι
57	Sidat Marmorata Poso	Ψάρι
58	Kopi Robusta Sidikalang	Καφές
59	Gula Lontar Rote	Ζάχαρη
60	Kopi Robusta Java Bogor	Καφές
61	Kopi Arabika Baliem Wamena	Καφές
62	Kopi Robusta Pasuruan	Καφές
63	Sagu Lingga	Αλεύρι σάγου

	Ονομασία γεωγραφικής ένδειξης (όπως έχει καταχωριστεί στην Ινδονησία)	Κατηγορία προϊόντος
64	Kopi Arabika Tanah Karo	Καφές
65	Kopi Robusta Rejang Lebong Bengkulu	Καφές
66	Lada Malonan Kutai Kartanegara Kaltim	Πιπέρι
67	Pala Kepulauan Banda	Σπόροι μοσχοκάρυδου
68	Garam Gunung Krayan	Ορυκτό αλάτι
69	Lada Luwu Timur	Πιπέρι
70	Kopi Arabika Gayo*	Καφές
	*ΓΕ που προστατεύεται ήδη και στο πλαίσιο άμεσης εφαρμογής στην ΕΕ	
71	Kopi Robusta Pagar Alam	Καφές
72	Salak Sabetan Karangasem Bali	Salak

ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

1. Το τμήμα Γ του κεφαλαίου 13 (Ανταγωνισμός) δεν εφαρμόζεται στην έγκριση, την επιβολή ή την εφαρμογή της μετοχοποίησης, της αναδιάρθρωσης ή της εκποίησης περιουσιακών στοιχείων που ανήκουν ή ελέγχονται από την Ινδονησία, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω πράξεις πραγματοποιούνται χωρίς διακρίσεις εις βάρος επιχειρήσεων της Ένωσης που συναλλάσσονται με την Ινδονησία ή επενδύουν στην Ινδονησία.
2. Το άρθρο 13.17 δεν εφαρμόζεται στην αγορά αγαθών ή υπηρεσιών από κρατική επιχείρηση από ΜΜΕ της Ινδονησίας, εάν η εν λόγω αγορά πραγματοποιείται σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ινδονησίας ή κυβερνητικό μέτρο.
3. Το τμήμα Γ του κεφαλαίου 13 (Ανταγωνισμός) εφαρμόζεται μόνο στις κρατικές επιχειρήσεις που απαριθμούνται κατωτέρω, από την 23η Σεπτεμβρίου 2025, και στις διαδόχους τους και εξακολουθεί να εφαρμόζεται ανεξάρτητα από οποιαδήποτε τροποποίηση, εν όλω ή εν μέρει, στις δραστηριότητες των κρατικών επιχειρήσεων του καταλόγου. Η Ινδονησία κοινοποιεί στην Ένωση κάθε τροποποίηση αυτού του είδους στις κρατικές επιχειρήσεις του καταλόγου:
 - α) PT Telkom Indonesia (Persero) Tbk·
 - β) PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk·
 - γ) PT Bank Mandiri (Persero) Tbk·
 - δ) PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk·

- ε) PT Bank Tabungan Negara (Persero) Tbk.
- στ) PT Semen Indonesia (Persero) Tbk.
- ζ) PT Garuda Indonesia (Persero) Tbk.
- η) PT Jasa Marga (Persero) Tbk.
- θ) PT Krakatau Steel (Persero) Tbk.
- ι) PT Bahana Pembinaan Usaha Indonesia (Persero).
- ια) PT Aviasi Pariwisata Indonesia (Persero).
- ιβ) PT Biro Klasifikasi Indonesia (Persero).
- ιγ) PT Danareksa (Persero).
- ιδ) PT Pelabuhan Indonesia (Persero).
- ιε) PT Pos Indonesia (Persero).
- ιστ) PT Biofarma (Persero).

- ιζ) PT Kereta Api Indonesia (Persero), εκτός από τις δραστηριότητές της που σχετίζονται με την ανάπτυξη και τη λειτουργία της σιδηροδρομικής γραμμής υψηλής ταχύτητας μεταξύ Jakarta και Bandung σύμφωνα με τον προεδρικό κανονισμό αριθ. 107 έτος 2015 σχετικά με την επιτάχυνση της οργάνωσης της υποδομής και της εγκατάστασης της σιδηροδρομικής γραμμής υψηλής ταχύτητας μεταξύ Jakarta και Bandung, και τους σχετικούς κανονισμούς, συμπεριλαμβανομένων τυχόν μελλοντικών τροποποιήσεων·
- ιη) PT Rajawali Nusantara Indonesia (Persero), εκτός από τις δραστηριότητές της που σχετίζονται με την παροχή και τη διασφάλιση εθνικού αποθέματος τροφίμων και επισιτιστικής ασφάλειας σύμφωνα με τον νόμο αριθ. 18 έτος 2012 σχετικά με τα τρόφιμα και τους σχετικούς κανονισμούς, συμπεριλαμβανομένου του προεδρικού κανονισμού αριθ. 125 έτος 2022 σχετικά με την εφαρμογή των κρατικών αποθεμάτων τροφίμων, και συμπεριλαμβανομένων τυχόν μελλοντικών τροποποιήσεων·
- ιθ) PT Mineral Industri Indonesia (Persero), εκτός από τις δραστηριότητές της που σχετίζονται με την πώληση άνθρακα και ορυκτών σύμφωνα με τον νόμο αριθ. 4 έτος 2009 σχετικά με την εξόρυξη ορυκτών και άνθρακα, όπως τροποποιήθηκε με τον νόμο αριθ. 3 έτος 2020, και τους σχετικούς κανονισμούς, συμπεριλαμβανομένων τυχόν μελλοντικών τροποποιήσεων·
- κ) PT Perkebunan Nusantara III (Persero), εκτός από τις δραστηριότητές της που σχετίζονται με την παραγωγή ορισμένων φυτειών ή βασικών προϊόντων σύμφωνα με τον προεδρικό κανονισμό αριθ. 40 έτος 2023 σχετικά με την επιτάχυνση της εθνικής αυτάρκειας σε ζάχαρη και την παροχή βιοαιθανόλης ως βιοκαυσίμου·
- κα) PT Pertamina (Persero), εκτός από τις δραστηριότητές της που σχετίζονται με την παροχή επιδοτούμενου πετρελαίου και φυσικού αερίου σύμφωνα με τον προεδρικό κανονισμό αριθ. 191 έτος 2014 σχετικά με την προμήθεια, τη διανομή και τη λιανική τιμή του μαζούτ, συμπεριλαμβανομένων τυχόν μελλοντικών τροποποιήσεων·

- κβ) PT Perusahaan Listrik Negara (Persero), εκτός από τις δραστηριότητές της που σχετίζονται με τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας δυνάμει του νόμου αριθ. 30 έτος 2009 σχετικά με την ηλεκτρική ενέργεια και των σχετικών κανονισμών, συμπεριλαμβανομένων τυχόν μελλοντικών τροποποιήσεων και
- κγ) PT Pupuk Indonesia (Persero), εκτός από τις δραστηριότητές της που σχετίζονται με την παροχή επιδοτούμενων λιπασμάτων σύμφωνα με τον κανονισμό του υπουργού Εμπορίου αριθ. 4 έτος 2023 σχετικά με τις προμήθειες και τη διανομή επιδοτούμενων λιπασμάτων για τον τομέα της γεωργίας και τον κανονισμό του υπουργού Γεωργίας αριθ. 10 έτος 2022 σχετικά με τον μηχανισμό κατανομής και τη μέγιστη τιμή λιανικής πώλησης των επιδοτούμενων λιπασμάτων για τον τομέα της γεωργίας, συμπεριλαμβανομένων τυχόν μελλοντικών τροποποιήσεων.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3 του παρόντος παραρτήματος, το άρθρο 13.17 παράγραφος 2 στοιχείο α) δεν εφαρμόζεται σε εμπορικές δραστηριότητες κρατικών επιχειρήσεων, οι οποίες σχετίζονται με αγορές αγαθών ή υπηρεσιών και αποσκοπούν στην εκπλήρωση εντολής παροχής δημόσιας υπηρεσίας, όπως απαριθμούνται κατά κύριο λόγο στην παράγραφο 3. Η Ινδονησία κοινοποιεί στην Ένωση κάθε αλλαγή της εν λόγω εντολής παροχής δημόσιας υπηρεσίας, όπως περιγράφεται στον κατάλογο των κρατικών επιχειρήσεων στην παράγραφο 3 του παρόντος παραρτήματος.

5. Η Ινδονησία μπορεί να προσθέσει κρατικές επιχειρήσεις στον κατάλογο της παραγράφου 3 του παρόντος παραρτήματος. Η προσθήκη αυτή υπόκειται σε επανεξέταση από την επιτροπή εμπορίου ένα έτος μετά την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος παραρτήματος και στη συνέχεια τουλάχιστον ανά τριετία. Μετά την εν λόγω επανεξέταση ή κατόπιν αιτήματος ενός εκ των Μερών, η επιτροπή εμπορίου μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τον κατάλογο της παραγράφου 3 του παρόντος παραρτήματος σύμφωνα με το άρθρο 24.2.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΩΝ ΑΓΑΘΩΝ

1. φυσικό αέριο, συμπεριλαμβανομένου του υγροποιημένου φυσικού αερίου και του υγροποιημένου πετρελαϊκού αερίου (υγραέριο – LPG) (κωδικός ΕΣ 27.11)·
 2. ηλεκτρική ενέργεια (ΕΣ 27.16)·
 3. ακατέργαστο πετρέλαιο (ΕΣ 27.09 - 27.10)
 4. στερεά καύσιμα (ΕΣ 27.01, 27.02, ΕΣ 27.04)·
 5. βιοαέριο (ΕΣ 38.25) και
 6. βιοντίζελ (ΕΣ 38.26)
-

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ

1. αλάτι, θείο, γαίες και πέτρες, γύψος, ασβέστης και τσιμέντα (ΕΣ 25)·
2. μεταλλεύματα, σκουριές και τέφρες (ΕΣ 26), με εξαίρεση το ουράνιο και το θόριο (ΕΣ 26.12) αλλά συμπεριλαμβανομένου του μοναζίτη (ΕΣ 26.12.20.10)·
3. εμπορεύματα που περιλαμβάνονται στο ΕΣ 27·
4. ανόργανα χημικά προϊόντα (ΕΣ 28), με εξαίρεση τα ραδιενεργά στοιχεία και ισότοπα (ΕΣ 28.44, 28.45)·
5. οργανικά χημικά προϊόντα (ΕΣ 29) με εξαίρεση τα ειδικά φαρμακευτικά προϊόντα και τα χημικά προϊόντα·
6. λιπάσματα (ΕΣ 31)·
7. γραφίτης (ΕΣ 38011000)·
8. υποκινητές αντίδρασης, επιταχυντές αντίδρασης και καταλυτικά παρασκευάσματα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού: που έχουν ως δραστική ουσία το νικέλιο ή ένωση του νικελίου (HS 3815 11 00)·
9. φυσικό καουτσούκ (ΕΣ 40)·

10. ακατέργαστα δέρματα (ΕΣ 41)·
 11. πολτοί από ξύλο (ΕΣ 47)· και
 12. βασικά και πολύτιμα μέταλλα και επεξεργασμένα ορυκτά (ex ΕΣ 71, 72· 74–76· 78–81).
-

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

I. Κοινοποιήσεις

1. Κάθε αίτηση, ανακοίνωση, γραπτό υπόμνημα ή άλλο έγγραφο (στο εξής: κοινοποίηση):
 - α) από την ειδική ομάδα διαιτησίας, αποστέλλεται ταυτόχρονα σε αμφότερα τα Μέρη·
 - β) ενός Μέρους που απευθύνεται στην ειδική ομάδα διαιτησίας, κοινοποιείται ταυτόχρονα στο άλλο Μέρος· και
 - γ) ενός Μέρους που απευθύνεται στο άλλο Μέρος, κοινοποιείται ταυτόχρονα στην ειδική ομάδα διαιτησίας, κατά περίπτωση.

Εάν δεν υπάρχουν αποδείξεις περί του αντιθέτου, οι κοινοποιήσεις αυτές θεωρείται ότι παραδίδονται κατά την ημερομηνία αποστολής τους.

2. Όλες οι κοινοποιήσεις απευθύνονται στη γενική διεύθυνση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που είναι αρμόδια για το εμπόριο και στο υπουργείο της Ινδονησίας που είναι αρμόδιο για το εμπόριο, αντίστοιχα.

3. Ήσσονος σημασίας τυπογραφικά λάθη σε κοινοποίηση που αφορά διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας είναι δυνατόν να διορθώνονται με διαβίβαση νέου εγγράφου, στο οποίο υποδεικνύονται σαφώς οι αλλαγές.

4. Σε περίπτωση που η τελευταία μέρα για την παράδοση του εγγράφου συμπίπτει με μη εργάσιμη ημέρα των οργάνων της Ένωσης ή της κυβέρνησης της Ινδονησίας, η προθεσμία της παράδοσης του εγγράφου λήγει την πρώτη επόμενη εργάσιμη μέρα. Για τον καθορισμό της έναρξης και της λήξης της ημερολογιακής ημέρας, εφαρμόζεται η ζώνη ώρας του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.

II. Διορισμός μελών της ειδικής ομάδας διαιτησίας

5. Αν, δυνάμει του άρθρου 22.6, μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας επιλέγεται με κλήρωση, ο συμπρόεδρος της επιτροπής εμπορίου που έχει οριστεί από το καταγγέλλον Μέρος ενημερώνει αμέσως τον συμπρόεδρο της Επιτροπής Εμπορίου του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία σχετικά με την ημερομηνία, την ώρα και τον τόπο της επιλογής με κλήρωση. Το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία μπορεί, εάν το επιλέξει, να είναι παρόν κατά την επιλογή με κλήρωση. Σε κάθε περίπτωση, η επιλογή με κλήρωση διενεργείται με το Μέρος ή τα Μέρη που είναι παρόντα.

6. Ο συμπρόεδρος της Επιτροπής Εμπορίου του καταγγέλλοντος Μέρους ενημερώνει, γραπτώς, μεταξύ άλλων με ηλεκτρονικά μέσα, κάθε πρόσωπο που έχει επιλεγεί να ασκήσει καθήκοντα μέλους ειδικής ομάδας διαιτησίας. Τα πρόσωπα αυτά επιβεβαιώνουν τη διαθεσιμότητά τους σε αμφοτέρωτα τα Μέρη εντός πέντε ημερών από την παραλαβή της κοινοποίησης.

7. Για τους σκοπούς του άρθρου 22.6, ο συμπρόεδρος της Επιτροπής Εμπορίου του καταγγέλλοντος Μέρους επιλέγει με κλήρωση το μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή τον πρόεδρο:

- α) εάν δεν έχει ακόμη καταρτιστεί ο υποκατάλογος του άρθρου 22.7 παράγραφος 2 στοιχείο α) ή β), μεταξύ των προσώπων που έχουν προταθεί επίσημα από ένα Μέρος ως μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας για τον υποκατάλογό του ή, ελλείψει αυτών, μεταξύ των προσώπων που έχουν προταθεί επίσημα από το άλλο Μέρος για τον δικό του υποκατάλογο·
- β) εάν ο υποκατάλογος του άρθρου 22.7 παράγραφος 2 στοιχείο γ) δεν έχει ακόμη καταρτιστεί, μεταξύ των προσώπων που έχουν προταθεί επίσημα από ένα ή και από τα δύο Μέρη για τον υποκατάλογο των προέδρων.

III. Έξοδα

8. Τα Μέρη συμφωνούν, το αργότερο έως τη στιγμή που όλα τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας αποδεχτούν τον διορισμό τους σύμφωνα με το άρθρο 22.6 παράγραφος 6, σχετικά με την αμοιβή και την επιστροφή των εξόδων των μελών της ειδικής ομάδας διαιτησίας και των βοηθών, καταρτίζουν τυχόν αναγκαίες συμβάσεις διορισμού και διασφαλίζουν ότι αυτές υπογράφονται αμελλητί. Η επιτροπή εμπορίου μπορεί να εκδώσει απόφαση για να καθορίσει τις παραμέτρους ή άλλες λεπτομέρειες σχετικά με την αμοιβή και την επιστροφή των εξόδων των μελών της ειδικής ομάδας διαιτησίας και του διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένων τυχόν σχετικών εξόδων που ενδέχεται να προκύψουν στο πλαίσιο της διαδικασίας. Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην εν λόγω απόφαση, η αμοιβή και τα έξοδα των μελών της ειδικής ομάδας διαιτησίας βασίζονται στα πρότυπα του ΠΟΕ. Η αμοιβή του βοηθού ή των βοηθών κάθε μέλους της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν υπερβαίνει το 50 % της αμοιβής του εν λόγω μέλους. Ο παρών κανόνας εφαρμόζεται στους διαμεσολαβητές, τηρουμένων των αναλογιών.

IV. Οργανωτική συνεδρίαση

9. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά, τα Μέρη συνεδριάζουν με την ειδική ομάδα διαιτησίας εντός επτά ημερών από τη συγκρότησή της, προκειμένου να καθοριστούν τα ζητήματα που τα Μέρη ή η ειδική ομάδα διαιτησίας θεωρούν σκόπιμο να εξεταστούν, μεταξύ των οποίων οι διαδικασίες εργασίας και το πρόγραμμα της διαδικασίας.

Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας και οι εκπρόσωποι των Μερών μπορούν να συμμετέχουν στην εν λόγω συνεδρίαση με κάθε κατάλληλο μέσο, μεταξύ άλλων μέσω τηλεφώνου, βιντεοδιάσκεψης ή άλλου ηλεκτρονικού μέσου επικοινωνίας.

V. Γραπτά υπομνήματα

10. Το καταγγέλλον Μέρος διαβιβάζει το γραπτό υπόμνημά του το αργότερο εντός 20 ημερών από την ημερομηνία συγκρότησης της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία διαβιβάζει το γραπτό υπόμνημά του το αργότερο εντός 20 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του γραπτού υπομνήματος του καταγγέλλοντος Μέρους.

11. Εάν το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία εγείρει νέα ζητήματα ή αμυντικούς ισχυρισμούς στα οποία το καταγγέλλον Μέρος δεν έχει απαντήσει, το καταγγέλλον Μέρος μπορεί να επιλέξει να υποβάλει δεύτερο γραπτό υπόμνημα εντός 15 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του πρώτου γραπτού υπομνήματος του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία. Το καταγγέλλον Μέρος αξιολογεί τη σπουδαιότητα του οφέλους ενός δεύτερου γραπτού υπομνήματος όταν σταθμίζεται έναντι της πρόσθετης καθυστέρησης. Στην περίπτωση αυτή, το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία μπορεί να υποβάλει την απάντησή του εντός 15 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του δεύτερου γραπτού υπομνήματος του καταγγέλλοντος Μέρους.

VI. Λειτουργία της ειδικής ομάδας διαιτησίας

12. Ο πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαιτησίας προεδρεύει σε όλες τις συνεδριάσεις της. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να εξουσιοδοτεί τον πρόεδρο να λαμβάνει διοικητικές και διαδικαστικές αποφάσεις.

12Α. Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στο κεφάλαιο 22 (Επίλυση διαφορών) ή στο παρόν παράρτημα, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να διεξάγει τις δραστηριότητές της με οποιοδήποτε κατάλληλο μέσο, μεταξύ άλλων τηλεφωνικώς, μέσω βιντεοδιάσκεψης ή με άλλα μέσα ηλεκτρονικής επικοινωνίας.

13. Στις συσκέψεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας μπορούν να συμμετέχουν μόνο τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας, αλλά η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να επιτρέψει στους βοηθούς των μελών της να παρίστανται σ' αυτές.

14. Η σύνταξη κάθε απόφασης και έκθεσης παραμένει αποκλειστική ευθύνη της ειδικής ομάδας διαιτησίας και δεν ανατίθεται σε άλλους.

15. Όταν προκύπτει διαδικαστικό θέμα που δεν καλύπτεται από το κεφάλαιο 22 (Επίλυση διαφορών) και τα παραρτήματά του, η ειδική ομάδα διαιτησίας, έπειτα από διαβούλευση με τα Μέρη, υιοθετεί την κατάλληλη διαδικασία που είναι συμβατή με τις εν λόγω διατάξεις.

16. Εάν η ειδική ομάδα διαιτησίας κρίνει ότι είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί οποιαδήποτε από τις προθεσμίες για τις διαδικασίες του κεφαλαίου 22 (Επίλυση διαφορών) ή να πραγματοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη διαδικαστική ή διοικητική προσαρμογή, ενημερώνει τα Μέρη γραπτώς, μεταξύ άλλων και με ηλεκτρονικά μέσα, κατόπιν διαβούλευσης με τα Μέρη, σχετικά με τους λόγους της αλλαγής ή της προσαρμογής, καθώς και σχετικά με την αναγκαία προθεσμία ή προσαρμογή. Οποιοδήποτε εκ των Μερών μπορεί να προτείνει στην ειδική ομάδα διαιτησίας διαδικαστικές ή διοικητικές προσαρμογές αυτού του είδους.

VII. Αντικατάσταση

17. Εάν ένα Μέρος θεωρεί ότι μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος 22-B (Κώδικας δεοντολογίας για τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας και τους διαμεσολαβητές) και, για τον λόγο αυτόν, θα πρέπει να αντικατασταθεί, το εν λόγω Μέρος προβαίνει σε σχετική κοινοποίηση προς το άλλο Μέρος εντός 15 ημερών από τον χρόνο κατά τον οποίο περιήλθαν στην κατοχή του επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την εικαζόμενη μη συμμόρφωση του μέλους της ειδικής ομάδας διαιτησίας με τις απαιτήσεις του παραρτήματος 22-B (Κώδικας δεοντολογίας για τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας και τους διαμεσολαβητές).

18. Τα Μέρη διαβουλεύονται εντός 15 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης που προβλέπεται στον κανόνα 17. Ενημερώνουν το μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας σχετικά με την εικαζόμενη μη συμμόρφωσή του και μπορούν να του ζητήσουν να λάβει μέτρα για τη διόρθωση της κατάστασης. Μπορούν επίσης, εφόσον το αποφασίσουν από κοινού, να απομακρύνουν το εν λόγω μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας και να επιλέξουν νέο μέλος, σύμφωνα με το άρθρο 22.6.

19. Εάν τα Μέρη αδυνατούν να συμφωνήσουν ως προς την ανάγκη αντικατάστασης μέλους της ειδικής ομάδας διαιτησίας, εξαιρουμένου του προέδρου της, οποιοδήποτε από τα Μέρη μπορεί να ζητήσει την παραπομπή του εν λόγω ζητήματος στον πρόεδρο της ειδικής ομάδας διαιτησίας, η απόφαση του οποίου είναι οριστική.

Εάν ο πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαπιστώσει ότι το μέλος της ειδικής ομάδας δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του παραρτήματος 22-B (Κώδικας δεοντολογίας για τα μέλη της ειδικής ομάδας και τους διαμεσολαβητές), το μέλος της ειδικής ομάδας καθαιρείται και επιλέγεται νέο μέλος σύμφωνα με το άρθρο 22.6.

20. Αν τα Μέρη δεν καταλήξουν σε συμφωνία ως προς την ανάγκη αντικατάστασης του προέδρου, οποιοδήποτε από τα Μέρη μπορεί να ζητήσει να παραπεμφθεί το εν λόγω θέμα σε ένα από τα λοιπά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον υποκατάλογο των προέδρων που έχει καταρτιστεί σύμφωνα με το άρθρο 22.7. Ο πρόεδρος επιλέγεται με κλήρωση από τον συμπρόεδρο της Επιτροπής Εμπορίου του αιτούντος Μέρους ή τον αναπληρωτή του προέδρου. Η απόφαση που λαμβάνει το επιλεγμένο πρόσωπο σχετικά με την ανάγκη να αντικατασταθεί ο πρόεδρος είναι οριστική.

Εάν το εν λόγω πρόσωπο διαπιστώσει ότι ο πρόεδρος δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του παραρτήματος 22-B (Κώδικας δεοντολογίας για τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας και τους διαμεσολαβητές), ο πρόεδρος καθαιρείται και επιλέγεται νέος πρόεδρος σύμφωνα με το άρθρο 22.6.

VIII. Ακροάσεις

21. Βάσει του χρονοδιαγράμματος που καθορίζεται δυνάμει του κανόνα 9 του παρόντος παραρτήματος, κατόπιν διαβούλευσης με τα Μέρη και τα υπόλοιπα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας, ο πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαιτησίας ενημερώνει τα Μέρη σχετικά με την ημερομηνία, την ώρα και τον τόπο της ακρόασης. Οι εν λόγω πληροφορίες δημοσιοποιούνται από το Μέρος στο οποίο διεξάγεται η ακρόαση, εκτός εάν η ακρόαση δεν είναι δημόσια.

22. Εκτός εάν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά, η ακρόαση πραγματοποιείται στις Βρυξέλλες όταν το καταγγέλλον Μέρος είναι η Ινδονησία και στη Τζακάρτα όταν το καταγγέλλον Μέρος είναι η Ένωση. Το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία επωμίζεται τις δαπάνες που προκύπτουν από την υλικοτεχνική διαχείριση της ακρόασης.

22A. Παρά τον κανόνα 22, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί, κατόπιν αιτήματος ενός από τα Μέρη, να αποφασίσει τη διεξαγωγή εικονικής ή υβριδικής ακρόασης και να προβεί σε κατάλληλες ρυθμίσεις, λαμβάνοντας υπόψη τα δικαιώματα σε δίκαιη δίκη και την ανάγκη διασφάλισης της διαφάνειας σύμφωνα με το άρθρο 22.34.

23. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να πραγματοποιεί συμπληρωματικές ακροάσεις, αν συμφωνήσουν τα Μέρη.

24. Όλα τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας παρίστανται καθ' όλη τη διάρκεια της ακρόασης.

25. Εκτός εάν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά, τα παρακάτω πρόσωπα μπορούν να παραστούν στην ακρόαση, ανεξάρτητα από το αν η ακρόαση είναι δημόσια ή όχι:

- α) εκπρόσωποι Μέρους·
- β) σύμβουλοι·
- γ) βοηθοί και διοικητικό προσωπικό·
- δ) διερμηνείς, μεταφραστές και πρακτικογράφοι της ειδικής ομάδας διαιτησίας· και
- ε) εμπειρογνώμονες, όπως αποφασίζεται από την ειδική ομάδα διαιτησίας σύμφωνα με το άρθρο 22.22 παράγραφος 2.

26. Το αργότερο πέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία της ακρόασης, κάθε Μέρος παραδίδει στην ειδική ομάδα διαιτησίας και στο άλλο Μέρος κατάλογο με τα ονόματα, αφενός, των προσώπων που θα αναπτύξουν επιχειρήματα ή παρατηρήσεις προφορικά κατά τη διάρκεια της ακρόασης εξ ονόματος του εν λόγω Μέρους και, αφετέρου, τα ονόματα των άλλων εκπροσώπων και συμβούλων που θα παρίστανται στην ακρόαση.

27. Η ειδική ομάδα διαιτησίας διεξάγει την ακρόαση με τον ακόλουθο τρόπο, διασφαλίζοντας ότι παρέχεται ίσος χρόνος στο καταγγέλλον Μέρος και στο Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία ώστε να παρουσιάσουν επιχειρήματα και αντεπιχειρήματα:

- α) Επιχειρήματα
 - i) επιχειρήματα του καταγγέλλοντος Μέρους·
 - ii) επιχειρήματα του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.

β) Αντεπιχειρήματα

- i) απάντηση του καταγγέλλοντος Μέρους·
- ii) ανταπάντηση του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.

28. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να υποβάλει ερωτήσεις σε οποιοδήποτε Μέρος ανά πάσα στιγμή κατά την ακρόαση.

29. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μεριμνά είτε για τη σύνταξη πρακτικών είτε για τη βιντεοσκόπηση και ηχογράφηση της ακρόασης και για τη διαβίβαση αυτών στα Μέρη το συντομότερο δυνατόν μετά την ακρόαση. Τα Μέρη μπορούν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τα πρακτικά ή τη βιντεοσκόπηση και ηχογράφηση, και η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να εξετάσει τις εν λόγω παρατηρήσεις και να διαβιβάσει τυχόν αναθεωρημένη έκδοση των πρακτικών στα Μέρη το συντομότερο δυνατόν. Τα έξοδα για την κατάρτιση πλήρων πρακτικών ή τη βιντεοσκόπηση και ηχογράφηση επιμερίζονται από κοινού μεταξύ των Μερών.

30. Κάθε Μέρος μπορεί να παραδώσει συμπληρωματικό γραπτό υπόμνημα σχετικά με οποιοδήποτε θέμα προέκυψε κατά τη διάρκεια της ακρόασης εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της ακρόασης.

IX. Γραπτές ερωτήσεις

31. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί, ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, να απευθύνει γραπτές ερωτήσεις σε ένα ή και στα δύο Μέρη. Οι ερωτήσεις που υποβάλλονται στο ένα Μέρος κοινοποιούνται στο άλλο Μέρος.

32. Κάθε Μέρος διαβιβάζει στο άλλο Μέρος αντίγραφο των απαντήσεών του στις ερωτήσεις που υπέβαλε η ειδική ομάδα διαιτησίας. Το άλλο Μέρος έχει τη δυνατότητα να υποβάλει γραπτώς τις παρατηρήσεις του επί των απαντήσεων του πρώτου Μέρους εντός έξι ημερών από τη διαβίβαση του εν λόγω αντιγράφου.

Χ. Εμπιστευτικότητα

33. Κάθε Μέρος και η ειδική ομάδα διαιτησίας χειρίζονται ως εμπιστευτική κάθε πληροφορία που χαρακτηρίζεται εμπιστευτική σύμφωνα με τον κανόνα 33Α του παρόντος εσωτερικού κανονισμού. Εάν ένα Μέρος υποβάλλει στην ειδική ομάδα διαιτησίας γραπτό υπόμνημα που περιέχει εμπιστευτικές πληροφορίες, παρέχει επίσης, εντός 15 ημερών, υπόμνημα χωρίς τις εμπιστευτικές πληροφορίες, το οποίο μπορεί να δημοσιοποιηθεί.

33Α. Οι εμπιστευτικές πληροφορίες συνίστανται σε:

- α) εμπιστευτικές επιχειρηματικές πληροφορίες·
- β) πληροφορίες που προστατεύονται έναντι της διάθεσής τους στο κοινό βάσει της συμφωνίας·
- γ) πληροφορίες που προστατεύονται έναντι της διάθεσής τους στο κοινό, στην περίπτωση πληροφοριών του καταγγέλλοντος Μέρους, σύμφωνα με το δίκαιο του καταγγέλλοντος Μέρους και, στην περίπτωση πληροφοριών από το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία, σύμφωνα με το δίκαιο του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία· ή
- δ) πληροφορίες των οποίων η δημοσιοποίηση θα εμποδίζει την επιβολή του νόμου.

Εάν τα Μέρη διαφωνούν ως προς το αν μια πληροφορία μπορεί να χαρακτηριστεί εμπιστευτική, αποφασίζει η ειδική ομάδα διαιτησίας, κατόπιν αιτήματος ενός εκ των Μερών και έπειτα από διαβούλευση με τα Μέρη.

34. Καμία διάταξη του παρόντος παραρτήματος δεν εμποδίζει ένα Μέρος να δημοσιοποιήσει τις δικές του θέσεις, στον βαθμό που, όταν αναφέρεται σε πληροφορίες που υποβλήθηκαν από το άλλο Μέρος, δεν αποκαλύπτει πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί από το άλλο Μέρος ως εμπιστευτικές.

35. Αν οι παρατηρήσεις και τα υπομνήματα ενός Μέρους περιέχουν εμπιστευτικές πληροφορίες, η ειδική ομάδα διαιτησίας συνέρχεται κεκλεισμένων των θυρών. Τα Μέρη σέβονται τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των συνεδριάσεων της ειδικής ομάδας διαιτησίας αν αυτές πραγματοποιούνται κεκλεισμένων των θυρών.

XI. Μονομερείς επαφές

36. Η ειδική ομάδα διαιτησίας δεν πραγματοποιεί συναντήσεις ή επαφές με ένα από τα Μέρη εάν δεν παρίσταται και το άλλο Μέρος.

37. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν επιτρέπεται να συζητούν πτυχές του αντικειμένου της διαδικασίας με ένα ή και τα δύο Μέρη, εν απουσία των άλλων μελών της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

37Α. Δεν επιτρέπεται στα Μέρη να έχουν επαφές με μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Οι επαφές μεταξύ Μέρους και προσώπου το οποίο εξετάζεται για ενδεχόμενη επιλογή του ως μέλους της ειδικής ομάδας διαιτησίας περιορίζονται σε θέματα που αφορούν τη διαδικασία επιλογής και τον διορισμό.

XII. Φιλικές παρατηρήσεις

38. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να λάβει μη ζητηθέντα γραπτά υπομνήματα από φυσικά πρόσωπα ενός Μέρους ή από νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα στο έδαφος ενός Μέρους, τα οποία πρόσωπα είναι ανεξάρτητα από τις κυβερνήσεις των Μερών, υπό την προϋπόθεση ότι αυτά τα υπομνήματα:

- α) παραλαμβάνονται από την ειδική ομάδα διαιτησίας έως ημερομηνία που καθορίζεται από την ειδική ομάδα διαιτησίας και η οποία δεν μπορεί να είναι μεταγενέστερη της ημερομηνίας που ορίζεται για τα πρώτα γραπτά υπομνήματα του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία·

- β) είναι περιεκτικά και σε κάθε περίπτωση δεν υπερβαίνουν τις 15 δακτυλογραφημένες σελίδες με διπλό διάστημα, συμπεριλαμβανομένων τυχόν παραρτημάτων·
- γ) σχετίζονται άμεσα με πραγματικό ή νομικό ζήτημα που εξετάζεται από την ειδική ομάδα διαιτησίας και το οικείο φυσικό ή νομικό πρόσωπο εξηγεί τον τρόπο με τον οποίο το υπόμνημα θα συνδράμει την ειδική ομάδα διαιτησίας να προσδιορίσει το εν λόγω πραγματικό ή νομικό ζήτημα παρέχοντας μια διάσταση, ιδιαίτερες γνώσεις ή στοιχεία άλλα από αυτά των Μερών·
- δ) περιλαμβάνουν περιγραφή του προσώπου που υποβάλλει το υπόμνημα, συμπεριλαμβανομένης, εφόσον πρόκειται για φυσικό πρόσωπο, της ιθαγένειάς του και, εφόσον πρόκειται για νομικό πρόσωπο, του τόπου εγκατάστασης, της φύσης των δραστηριοτήτων, του νομικού καθεστώτος, των γενικών στόχων και των πηγών χρηματοδότησής του·
- ε) καθορίζουν τη φύση του συμφέροντος που έχει το εν λόγω πρόσωπο στη διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας· και
- στ) συντάσσονται στη γλώσσα εργασίας που καθορίζεται σύμφωνα με τον κανόνα 42 του παρόντος παραρτήματος.

Τα Μέρη μπορούν να συμφωνήσουν να τροποποιήσουν τους όρους των στοιχείων α) έως στ) εντός πέντε ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

39. Τα υπομνήματα διαβιβάζονται στα Μέρη προκειμένου αυτά να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Τα Μέρη μπορούν να υποβάλουν παρατηρήσεις στην ειδική ομάδα διαιτησίας εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της λήψης των υπομνημάτων.

40. Η ειδική ομάδα διαιτησίας περιλαμβάνει στην έκθεσή της όλα τα υπομνήματα που έχει λάβει σύμφωνα με τον κανόνα 38 του παρόντος παραρτήματος. Η ειδική ομάδα διαιτησίας δεν υποχρεούται να εξετάσει στην έκθεσή της τα επιχειρήματα που προβάλλονται στα εν λόγω υπομνήματα. Αν η ειδική ομάδα διαιτησίας εξετάσει τα επιχειρήματα που διατυπώνονται στα εν λόγω υπομνήματα, λαμβάνει επίσης υπόψη τυχόν παρατηρήσεις που διατυπώνονται από τα Μέρη σύμφωνα με τον κανόνα 39 του παρόντος παραρτήματος.

XIII. Επείγουσες περιπτώσεις

41. Στις επείγουσες περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 22.11, η ειδική ομάδα διαιτησίας προσαρμόζει κατά περίπτωση, κατόπιν διαβούλευσης με τα Μέρη, τις προθεσμίες που προβλέπονται στο παρόν παράρτημα. Η ειδική ομάδα διαιτησίας ενημερώνει τα Μέρη σχετικά με τις προσαρμογές αυτές.

XIV. Μετάφραση και διερμηνεία

42. Κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων του άρθρου 22.4 και το αργότερο έως τη συνεδρίαση του κανόνα 9 του παρόντος παραρτήματος, τα Μέρη προσπαθούν να συμφωνήσουν σχετικά με επίσημη γλώσσα εργασίας για τις διαδικασίες ενώπιον της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Εάν τα Μέρη αδυνατούν να συμφωνήσουν σε γλώσσα εργασίας, η γλώσσα στην οποία έγινε η διαπραγμάτευση της συμφωνίας είναι η γλώσσα εργασίας για τη διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

43. Εάν Μέρος υποβάλει έγγραφο σε γλώσσα που δεν είναι η γλώσσα εργασίας, υποβάλλει ταυτόχρονα μετάφραση του εν λόγω εγγράφου στη γλώσσα εργασίας με δικά του έξοδα.

44. Οι εκθέσεις και οι αποφάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας εκδίδονται στη γλώσσα εργασίας.

45. Κάθε Μέρος μπορεί να διατυπώσει τις παρατηρήσεις του σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης οποιουδήποτε εγγράφου προς τη γλώσσα εργασίας σύμφωνα με τον κανόνα 43.

XV. Άλλες διαδικασίες

46. Οι προθεσμίες που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα ευθυγραμμίζονται με τις ειδικές προθεσμίες που προβλέπονται για την έκδοση έκθεσης ή απόφασης από την ειδική ομάδα διαιτησίας στο πλαίσιο διαδικασιών βάσει των άρθρων 22.15, 22.16, 22.17, 22.18 και 22.19.

**ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΙΔΙΚΗΣ ΟΜΑΔΑΣ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΕΣ**

I. Κατευθυντήριες αρχές

1. Προκειμένου να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και η αμεροληψία του μηχανισμού επίλυσης διαφορών, κάθε υποψήφιος και κάθε μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας:

- α) εξοικειώνεται με το παρόν παράρτημα·
- β) είναι ανεξάρτητος και αμερόληπτος·
- γ) αποφεύγει οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση σύγκρουση συμφερόντων·
- δ) αποφεύγει οποιαδήποτε παρατυπία ή μεροληψία και οποιαδήποτε εντύπωση παρατυπίας ή μεροληψίας·
- ε) τηρεί αυστηρά τους κανόνες δεοντολογίας· και
- στ) δεν επηρεάζεται από ίδιο συμφέρον, έξωθεν πιέσεις, πολιτικές παραμέτρους, την κοινή γνώμη, προσήλωση σε ένα Μέρος ή από τον φόβο επικρίσεων.

2. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν αναλαμβάνουν, άμεσα ή έμμεσα, υποχρεώσεις ούτε δέχονται οφέλη τα οποία θα μπορούσαν με οποιονδήποτε τρόπο να επηρεάσουν, ή να φανεί ότι επηρεάζουν, την ορθή εκτέλεση των καθηκόντων τους.

3. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν κάνουν χρήση της ιδιότητάς τους ως μελών της ειδικής ομάδας διαιτησίας για να προωθήσουν προσωπικά ή ιδιωτικά συμφέροντα. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας αποφεύγουν ενέργειες που ενδέχεται να δημιουργήσουν την εντύπωση ότι τρίτοι είναι σε θέση να τους επηρεάζουν.
4. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν επιτρέπουν να επηρεάζεται η συμπεριφορά τους ή η κρίση τους από προηγούμενες ή υφιστάμενες σχέσεις ή ευθύνες οικονομικού, επιχειρηματικού, επαγγελματικού, προσωπικού ή κοινωνικού χαρακτήρα.
5. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας αποφεύγουν να συνάπτουν οποιαδήποτε σχέση ή να αποκτούν οποιαδήποτε οικονομικά οφέλη που ενδέχεται να επηρεάσουν την αμεροληψία τους ή που θα μπορούσαν εύλογα να δημιουργήσουν την εντύπωση παρατυπίας ή μεροληψίας.

II. Υποχρεώσεις γνωστοποίησης

6. Πριν από την αποδοχή του διορισμού του ως μέλους της ειδικής ομάδας διαιτησίας δυνάμει του άρθρου 22.6, ο υποψήφιος που καλείται να ασκήσει καθήκοντα μέλους της ειδικής ομάδας διαιτησίας γνωστοποιεί γραπτώς στα Μέρη κάθε συμφέρον, σχέση ή ζήτημα που θα μπορούσε να επηρεάσει την ανεξαρτησία ή την αμεροληψία του, ή που θα μπορούσε εύλογα να δημιουργήσει εντύπωση παρατυπίας ή μεροληψίας κατά τη διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Για τον σκοπό αυτόν, ο υποψήφιος καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να λάβει γνώση της ύπαρξης τέτοιου είδους συμφερόντων, σχέσεων και ζητημάτων, συμπεριλαμβανομένων οικονομικών, επαγγελματικών, εργασιακών ή οικογενειακών συμφερόντων.
7. Η υποχρέωση γνωστοποίησης δυνάμει του κανόνα 6 συνιστά διαρκές καθήκον, βάσει του οποίου τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας υποχρεούνται να γνωστοποιήσουν τυχόν συμφέροντα, σχέσεις ή ζητήματα αυτού του είδους που ενδέχεται να ανακύψουν σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας.

8. Κάθε υποψήφιος ή μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας γνωστοποιεί γραπτώς στην επιτροπή εμπορίου προς εξέταση από τα Μέρη οποιαδήποτε θέματα σχετικά με πραγματικές ή πιθανές παραβιάσεις του παρόντος παραρτήματος το νωρίτερο δυνατόν αφού λάβει γνώση αυτών.

III. Καθήκοντα των μελών της ειδικής ομάδας διαιτησίας

9. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας, αφού αποδεχθούν τον διορισμό τους, είναι διαθέσιμα να εκτελέσουν και εκτελούν τα καθήκοντά τους επιμελώς και χωρίς καθυστέρηση καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας, με εντιμότητα και ευσυνειδησία.

10. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας εξετάζουν μόνο τα ζητήματα που εγείρονται κατά τη διαδικασία και τα οποία είναι αναγκαία για την έκδοση απόφασης ή έκθεσης. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν αναθέτουν αυτό το καθήκον σε κανένα άλλο πρόσωπο, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στον κανόνα 12 του παραρτήματος 22-A (Εσωτερικός κανονισμός).

11. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας λαμβάνουν όλα τα δέοντα μέτρα ώστε να διασφαλίζεται ότι οι βοηθοί και το διοικητικό προσωπικό τους γνωρίζουν τις υποχρεώσεις των μελών της ειδικής ομάδας διαιτησίας που ορίζονται στα μέρη I, II, III, IV και V του παρόντος παραρτήματος και συμμορφώνονται μ' αυτές.

IV. Υποχρεώσεις πρώην μελών της ειδικής ομάδας διαιτησίας

12. Τα πρώην μέλη της ομάδας διαιτησίας αποφεύγουν ενέργειες οι οποίες μπορούν να δημιουργήσουν την εντύπωση ότι επέδειξαν μεροληψία κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους ή ότι αποκόμισαν όφελος από οποιαδήποτε απόφαση ή έκθεση της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

13. Τα πρώην μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στο μέρος V του παρόντος παραρτήματος.

V. Εμπιστευτικότητα

14. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν αποκαλύπτουν ποτέ εμπιστευτικές ή μη δημόσιες πληροφορίες που αφορούν τη διαδικασία ή που αποκτήθηκαν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας για την οποία διορίστηκαν. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν αποκαλύπτουν ούτε χρησιμοποιούν, σε καμία περίπτωση, τις εν λόγω πληροφορίες για να αποκομίσουν ίδιον όφελος ή όφελος υπέρ τρίτων ή για να βλάψουν τα συμφέροντα τρίτων.

15. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν δημοσιοποιούν έκθεση ή απόφαση της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή μέρος αυτής πριν από τη δημοσίευσή της σύμφωνα με το κεφάλαιο 22 (Επίλυση διαφορών).

16. Τα μέλη της ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν αποκαλύπτουν ποτέ το περιεχόμενο των διασκέψεων της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή την άποψη οποιουδήποτε μέλους αυτής, ούτε προβαίνουν σε δηλώσεις σχετικά με τη διαδικασία για την οποία έχουν διοριστεί ή για επίμαχα ζητήματα της διαδικασίας, εκτός εάν αυτό απαιτείται από τον νόμο.

VI. Έξοδα

17. Κάθε μέλος της ειδικής ομάδας διαιτησίας τηρεί αρχείο και παρέχει τελικό απολογισμό ως προς τον χρόνο που αφιέρωσε στη διαδικασία και τα έξοδά του, καθώς και τον χρόνο και τα έξοδα των βοηθών και του διοικητικού προσωπικού του.

VII. Διαμεσολαβητές

18. Το παρόν παράρτημα εφαρμόζεται στους διαμεσολαβητές, τηρουμένων των αναλογιών.

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΕΣ ΕΝΩΣΕΙΣ
ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25**

1. Η Ένωση υπενθυμίζει ότι εκείνα τα κράτη που έχουν συστήσει τελωνειακή ένωση με την Ένωση υποχρεούνται να ευθυγραμμίζουν τα εμπορικά καθεστώτα τους με εκείνο της Ένωσης και ορισμένα από αυτά να συνάψουν προτιμησιακές συμφωνίες με χώρες που έχουν προτιμησιακές συμφωνίες με την Ένωση.

2. Στο πλαίσιο αυτό και με σκοπό τη σύναψη ολοκληρωμένης διμερούς συμφωνίας για τη δημιουργία ζώνης ελεύθερων συναλλαγών σύμφωνα με το άρθρο XXIV της GATT του 1994, τα Μέρη σημειώνουν ότι η Ινδονησία θα αρχίσει διαπραγματεύσεις με εκείνες τις χώρες:

- α) οι οποίες έχουν συστήσει τελωνειακή ένωση με την Ένωση· και
- β) τα προϊόντα των οποίων δεν ωφελούνται από τις δασμολογικές παραχωρήσεις που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία.

Η Ινδονησία θα αρχίσει διαπραγματεύσεις το συντομότερο δυνατόν με σκοπό την έναρξη ισχύος των προαναφερόμενων συμφωνιών το ταχύτερο δυνατόν μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.